

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política. Defensor de los intereses de España en Marruecos

1825 مابلية في يوم الأحد 16 دي الحجة 1325

AÑO IX Redacción y Administración, Iglesia, 4 MELILLA.—Domingo 18 de Diciembre de 1910 Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2 NÚMERO 2692

## EN EL VALLE DEL MU'UYA

### Ulad-Settat y Zebra

Ulad-Settat es una tribu de raza árabe, árabes, árabes, que ha conservado sus hábitos de pastores y que, en tiempos ya muy remotos tuvo á la Ulad-Baishia como principal fracción.

Durante los últimos siglos, hasta mitad del último, los Ulad-Settat establecieron sus aduanas en la llanura de Ba-Areg, regiones de Gada-el-Hamra y de Taagmet. Hoy casi no sale de la llanura de Zebra, á excepción de las fracciones Ulad-Xaib, El-Maeddía y Ulad-Daadi; que acampan en la parte Este del Garb.

Los árabes Ulad-Settat hablan solamente su idioma de origen y no el Xel-lis, habitando al igual que los árabes de Angad, del Dahara, del Yel y de los confines del Sahara, bajo «jismas», tejidos con lana y pelos de cabra y camello; los más pobres usan tiendas hechas con esparto, gramíneas que abunda en el Zebra Septentrional.

Por su origen árabe, los Ulad-Settat no están clasificados por los rifitas como tribu rifita, no obstante pertenecer geográficamente y administrativamente á la provincia del Rif.

Esta tribu, cuyos aduanas ó campamentos se trasladan continuamente, se halla dividida en diez fracciones principales, enemigas unas de otras que son: Ulad-Al-lal, El-Abad, Ulad-El-Baxir, Ulad-Baishia, Ulad-Xiej, Ulad-Xaib, Ulad-Bezaer, Ulad-Daadi, Dressa, Mensusat y El-Musddia.

Nómadas pastores, los Ulad-Settat, explotan en gran escala la crianza del ganado lanar, así como la del camello, sin abandonar del todo la agricultura.

Zebra, donde acampan los Ulad-Settat, parece ser una continuación de la importante llanura de Trifa, de la que tan solo la separa el río Malaya. Se encuentra esta llanura limitada al Norte por Kebdane, Zabha y el Ruyem; al Sur por los montes Ulad-Ali-Xebab y Abad; al Este por el Malaya, y al Oeste por los collados ó Taniet, Sidí-Sadie, El-Biede, Muley Rexid y Xrob-ú-Ohrob.

Al Sudoeste, la prolongación de Zebra toma el nombre de Zabha y está habitada por los Bani-Ukil y los Bani-Baishi del Areg.

Zebra está atravesada de Oeste á Este por un «wad» ó río que lleva el nombre de «wad-Zebra» que nace en Zabha.

Este «wad» alimentado solamente por las lluvias, está casi siempre seco. Su lecho escabroso entre abruptas orillas es ancho y pedregoso, sus inmediaciones están cubiertas de matorrales espaciales cuyos tiernos brotes y ramas jóvenes son muy apreciadas por los camellos que allí buscan alimento cuando las sequías de los meses de junio, julio, y agosto hacen desaparecer los abundantes y excelentes pastos á que dieron vida las lluvias del invierno y de la primavera.

Al Norte de Zebra, descendiendo por las pendientes meridionales del macizo de Kebdane, ó montes de Zabha, Galbel-al-lab, Nbillé, Ferrahie, etc., h y pequeños barrancos ó cortaduras, formados por las aguas torrenciales que descargan en Otoño y Primavera. Estos barrancos ofrecen generalmente la dirección Norte-Sur, y se pierden en el Zebra Septentrional.

Al Noroeste y Oeste, la dominan los

montículos gemelos llamados Tamiat, después los de Taniet Nyas, unidos á los picachos rocosos de Kera Hassoua.

A S. SE. la colina de Sastfaacht, que sobre sus pies en el Malaya, y en cuyas faldas nacen las termas de Hamam Muley Ali, formadas por tres manantiales de agua límpida y caliente, en la única altura en S. E. de esta planicie que, por su terreno de labrar, casi virgen, está llamado á asegurar la riqueza del país en un porvenir más ó menos lejano.

## SECCION ARABE

والدولة المذكورة لا زالت معهم على تلك الحالة تحمى الطرفان وتهدمهم وتهدم بلادهم اكلها ولا يلبثها طمع ولا غيره وهي تشرع وتحتكر بين المسلمين فيما يطول مجاهد من الكفاح

واليوم وصحت ايامهم على سبة منبهمم للظروف 800.000 بسيطة لاجل ان يخذوا الطرفان للصادرين والواردين لان وجد ت جل الناس لم يصل الى الاسواق والهدون الا من كثرة النهبة والتلصص بينهم في الظروفات

والان جعلت هذا وجعلت حراسه يحرسونه من طرف حكائما وضباط سياستها وسيصلون بعد هذا الى هاته الهدية من كل بر عيني لانها ساعتنا اتسعت ازقاتها واتصلت اطرافها بحوارها والفادام اليها اليوم يحترق في امره ان لم يكن معه من هو عاروب باحوالها من اي جهة يسلكها وزادت الساعة حسنها تماما على ما كان فيها فبل من استدلال مواها وتشديد بينها فيها بعض مرصعة بالزيب والرخام والزواج

اليتلون بانواع الزنجير من كل لون يتبني الباطر ان لا يتحول الى غيرها وسار الزيم يواصلها فريا ويبيدا جبلا ووطا وال عربان والصحرا وراجت التجارة على اهلها وكثرت ارباب التجارة اليوم هذا والهجى اليها ليس له انتها وهذا ما طفناه الساعة وبعده ياتي الباني

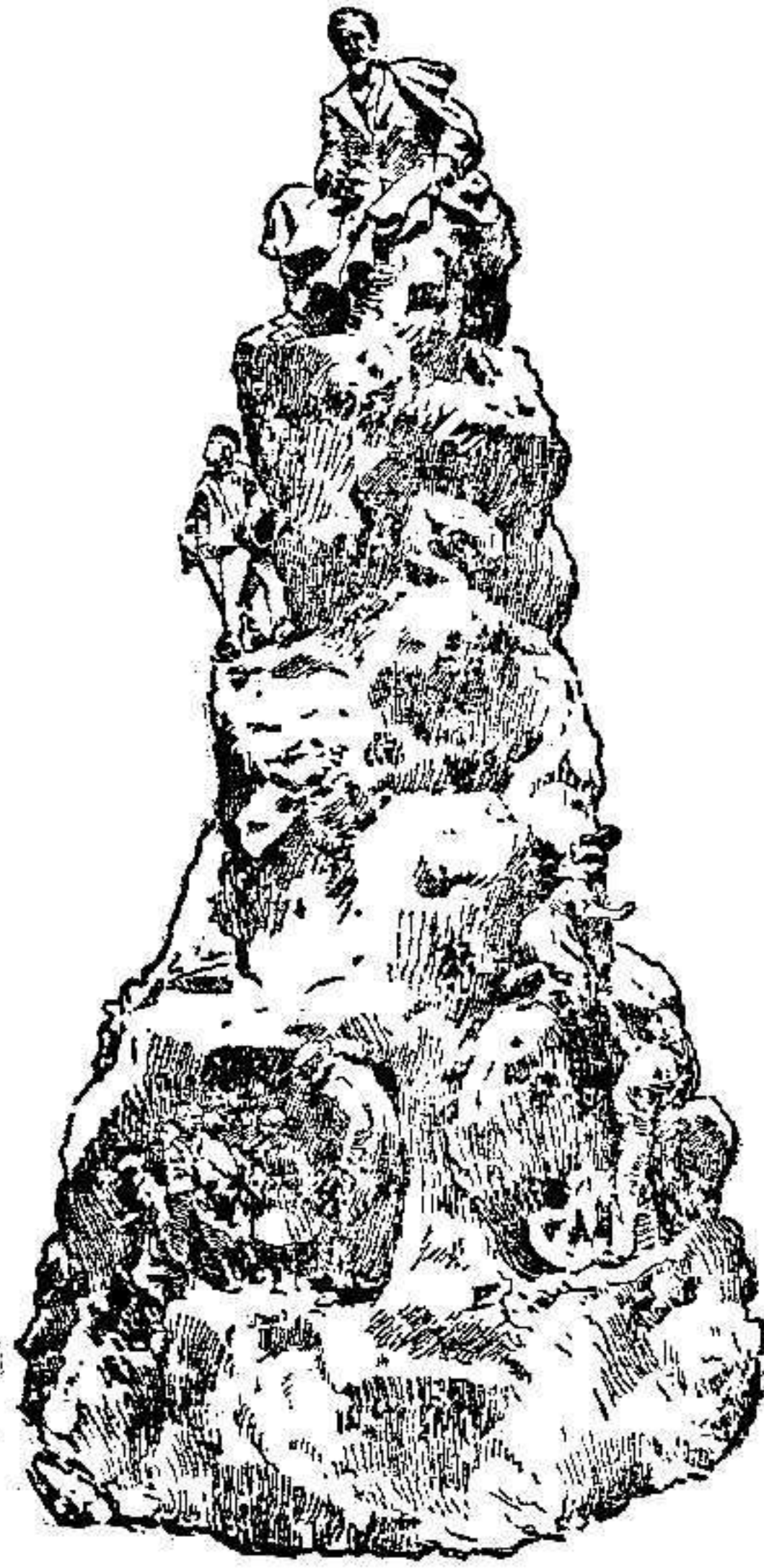
### El texto árabe

Mas sobre la garantía de la tierra en Marruecos.

### Anuncio

En el cuartel del Hipódromo se encuentra depositada una cabra color canela, desde el día 11 del actual. La persona que acredite ser su dueño, puede pasar á recogerla, previo pago de este anuncio, de los gastos de manutención y de desperfectos causados en unos jardines del expresado cuartel.

## EL MONUMENTO Á PEREDA



Conjunto del monumento erigido á D. José de Pereda

Dentro de breves días, Santander rendirá un homenaje de cariño y gratitud á uno de sus hijos predilectos, al insigne autor de «Pájaros arriba», inaugurando el hermoso monumento costado por suscripción popular, y debido al genio artístico de Coullaud-Valera, al que bien podemos llamar, sin menoscabo de la memoria del que fué su primer guía en el arte de la Escultura, nuestro poeta del barro.

D. José de Pereda, ha sido el novelista insuperable, exquisito, que con mas fidelidad y arte ha llevado al libro el ambiente de la Montaña, sus costumbres y paisajes, y los caracteres de sus hijos. Santander, representando á toda la provincia, paga la deuda contraída con su hijo ilustre, elevándole ese honroso monumento que eternamente será testimonio de reconocimiento y afecto.

## IMPRESIONES DEL GARB

(De nuestro corresponsal)

En mi reciente viaje al Garb, por asuntos personales, he tenido el gusto de hablar con los gobernadores Sharkasi y Liufi, haciéndoles varias preguntas sobre la situación algo crítica por que atraviesa esta rica parte del Moghreb denominada Garb. Estos funcionarios en atención á mis ruegos contestaron cortésmente á todas las preguntas formuladas por mi satisfaciendo de esta manera mis vivos deseos; dirigiéndome á uno de ellos le dije: porque atropellan ustedes los convenios de Europa con Marruecos encorcelando á los protegidos, usurpandoles sus bienes? Por una cosa muy sencilla, porque el Saltán nuestro amo que Dios guarde nos obliga — Explícate. Hecé cosa de quince días, dijo el Sharkasi, regresé de Fez después de haber sacudido en Dar-Maghzen la friolera de 35 mil duros; ayer acabo de recibir un mensajero del Saltán con una carta en la que me pide dinero y no poco; ¿que haris tu en mi lugar? me dijo. A esta pregunta quedé mi imaginación algo perpleja y después de meditar un momento le contesté, no mandarlo. En ese caso, me replicó, pregaria con mi cabeza el desecato.

¿Qué convenido amigo mio que hay que cumplir las órdenes Imperiales ayudando con los medios disponibles á llevar la hacienda marroquí y al mismo tiempo la nuestra particular. La predoja no me parece del todo mala.—O.

## COSAS DE LA CALLE

### LA FIGURA DEL BUZO

Comentarios

Es una tarde de luz y calor. La vida riante pugna por animar lo viejo y lo reciente. En marzo X, hay una fila compuesta de gentes: altos y bajos, envidiosos y envidiados; arrogantes y marchitos; serios y ballangueros; ricos y pobres.

En las aguas brillantes del puerto oscila suave y rítmica una lancha. En ella hay unos hombres sentados; y un artefacto que muestra una rueda de hierro con su manubrio.

Los hombres de la lancha se incorporan; uno pequeño, que se cubre con gorro encarnado, permanece sentado en el centro; los demás le ajustan piezas tan extrañas que el hombre torna una forma rara y novelesca. En el costado de la lancha hay una escala; á ella llega el buzo y le ajusta en su cabeza una esfera de muchos kilos. El buzo se sumerge en el misterio de las aguas y nada mas se ve.

En el semblante de las gentes se pinta con diversos colores los varios matices de las almas que animan sus cuerpos.

Una moza veste forrado, de anchos pómulos, no expresa turbación; aspira una fuerte bocanada de humo y retador exclama: ¡Quién pillara los duros que ese hombre gana al día!

Una niña, con trajes de mariposa, luciente y avispado, contra sus mejillas de rosa y gira sus ojos en una musca de sobresalto y dolor; se tranquiliza su pecho de palomita y demanda á su mamá presente: ¿Verdad que habrá salido? ¿No se hará nada?

El obrero que mira abstraído y triste la faena, mueve los hombros con gesto de fatalismo y se le oye: ¡Qué remedio hay; por ganar la vida, hay que jugarla muchos veces!

El jovencito atildado y señoril: qué gusto; el paseo ancho; el caballo no pisará los rails y caminará sin tropezar; se podrá ir al estribo de aquella locuela que me turb.

El poeta trancochado y cursi: despierta de su meditar con un téame quejido y modal: ¡Órdida avaricia humana, que profanas el templo de las máximas y el tapiz de esmeralda do desgrana sus amores las gaviotas!

El apuesto militar, de plateada barba: ¿qué importa una vida, si la patria se ensancha?

Aquel, de cabeza asimétrica y de mirar estúpido: suelta una cruz y raída cargada y gruñe: menudo brío que se está dando; su cuerpo en agua salada, pa que se conserve.

El señor de vestir correcto y de porte interesante y distinguido, monologuista: el generador del oxígeno, las intermitencias de la bomba imperfecta y gastada, la respiración deficiente... habla que perfeccionar y cuidar mejor las condiciones de tan pesado trabajo.

El buzo asoma, agarra la escalera; le desprende del arnezón, entra en la barca, lía un cigarrillo y mirando al público sonríe de sana alegría, al verme más valiente, más hombre que los que le contemplan.

En el ambiente reina todo poderoso el ansia de vivir.

Como VALDOVINOS.

### Camas á 1'00 pesetas

Se alquilan en la Calle de la Iglesia número 4.

## Una conferencia del general Vivar

La aviación en Málaga

Hemos tenido el gusto de leer en un bien editado folleto, la conferencia dada en Málaga sobre aviación, por el Excelentísimo Sr. General de Marina, ex-senador del Reino D. Antonio de Vivar.

No ignoran nuestros lectores que por iniciativa del infatigable propagandista del clima de la bella ciudad, D. Juan Poace de Leon, acogida con calor por el Círculo Mercantil se proyecta un Concurso internacional de aviación. Este ha sido el motivo de que el General Vivar que se hallaba accidentalmente en Málaga, diera la conferencia á que nos referimos, en la que trató con verdadero entusiasmo del importante invento de los dirigibles y aeroplanos aplicados á la defensa nacional y la necesidad imperiosa de establecer en dicha ciudad únicos que por su posición geográfica, sus recursos industriales y otras condiciones, es la llamada á que en ella se establezca la academia y escuela práctica de las aviaciones y vuelos marítimos y terrestres, el parque central y el arsenal de la flota aerea con el polígono necesario para las maniobras.

## Raisuli marcha á Arzila

(De nuestro corresponsal)

Ayer partió para Arzila el célebre Raisuli dejando en efervescencia á toda la región.

Todas las reclamaciones que le han sido presentadas por los Representantes y que se refieren á abusos cometidos por él y sus Shejs contra los protegidos europeos, han quedado por ventilar, padidiéndose estar por seguro, que nunca llegará á solucionarse, mientras el Cuerpo Diplomático de Tánger, no tome otras medidas mucho mas energicas que las puestas en vigor hoy. Se le presenta una carta del Delegado del Saltán, por cualquier asunto y ríe ostentamente: ¿Qué camino seguir con este simpático gobernador? No se treve uno á moverse, no vaya parecer mal al gran Raisuli.

Según he podido enterarme he prohibido á los nuevos Shejs el comercio con los Representantes de las Potencias en todo lo relacionado con las «Fardas» (impuestos) que, según él, deben pagar los protegidos. Los Shejs aprovechando las instrucciones de su jefe, cometen mil atropellos con los protegidos, no respetando la persona ni los intereses que obran en su poder. Por último, el Raisuli, se hace comerciante. Toma una acción de la venta que se hace anualmente del derecho de barcaza en el wad del río Zenas y pone una exagerada tarifa. Bastian de carga, entrada al pueblo cinco pesetas. Salida, 2'50 pesetas. Peatón, 1'50 pesetas.

Las quejas llueven, pero á qué medios recurrir? Los derechos, que siempre se han pagado en este río, han sido de 0'75 hasta una peseta por caballería cargada, y 0'50, peatón.

A pesar de que empieza ahora las lluvias en esta población, ya hemos tenido días de bastante escasez en artículos de primera necesidad.

¡Celebremos con regocijo la estancia del Raisuli al frente de este bajalato!...

El Corresponsal.

Alozar, 10 Diciembre 1910.

## Junta del Puerto

He aquí los acuerdos tomados en la última sesión que presidió el Excelentísimo Sr. General Aldave:

Que la Compañía Transatlántica satisfaga los arbitrios á la Junta por todos los materiales, maquinarias y demas que tiene traído á la Plaza y por los que en lo sucesivo traiga.

Informando instancia de D. Javier Gil y Becerril solicitando la sena de-



# TELEGRAMAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

## De Guerra

Destinos

El «Diario Oficial» del ministerio publica la propuesta de destinos en el arma de Artillería, que ayer anunció.

De ellos afectan solamente á una P. z. el destino del segundo teniente de la Escuela de Reserva, D. Andrés Pardey, al cual pasa de las tropas de esa Comandancia á la Comandancia de Oseta.

En Infantería

Publica el «Diario» los destinos siguientes:

—Teniente coronel, D. Roberto Gavilá, del Regimiento de Africa al de Mallorca.

—El D. Santiago Escudero, del Regimiento de San Fernando al de Africa.

Plantillas

Se ha fijado la plantilla de sargentos para las tropas de Administración de esa Capitanía general, y la de los de la Comandancia.

Automovilismo

Han aprobado el segundo curso de automovilismo el sargento Casat de 7º Regimiento Mixto de Ingenieros; y el soldado Meira, del mismo cuerpo.

El primer curso ha sido aprobado por los soldados Codias, Latorre, Martínez y Fernández.

Canalejas y los periodistas

El presidente del Consejo no ha recibido á los periodistas dejando recordo á su secretario, de que los recibiría por la tarde en el Congreso.

Despacho con el Rey

El Sr. Canalejas ha ido á Palacio, para despachar con S. M.

Se sabe que en la entrevista el jefe del gobierno hizo presente al Monarca la actitud de las minorías carlistas é integristas que dificultan el curso y desarrollo natural de los debates parlamentarios.

El Sr. Canalejas está dispuesto á prorrogar las sesiones, en la medida que las minorías deseen, pues más que nada, quiere el Gobierno, que los asuntos se traten con amplitud.

Sólo en un caso extremo, el Sr. Canalejas, apremiado por la necesidad de aprobar las leyes económicas, apelaría al recurso de la sesión permanente.

El viaje del Rey á Melilla

Oficialmente se sabe que el día 5 de Enero próximo, emprenderá D. Alfonso su viaje á Melilla.

Cumplimiento

El ex ministro D. José Callero, ha estado hoy en Palacio para cumplimentar á S. M.

Proyecto de crédito

D. Alfonso ha firmado un decreto, autorizando la presentación á las Cortes de un proyecto de ley pidiendo un crédito de tres millones de pesetas para atenciones de guerra.

La prórroga de las Sesiones

En los círculos políticos se considera muy probable que, para evitar la sesión permanente, acuerde el gobierno que, desde el sábado se prorroguen las sesiones del Congreso, en cuatro horas, hasta que termine la discusión del proyecto de ley del Caudado.

Reparto de premios

En el Ateneo y bajo la presidencia del Rey, según se había anunciado, ha tenido lugar el acto de repartir los premios á los alumnos más aventajados de la Academia de la Asociación de empleados de ferrocarril.

S. M. fué recibido por el Sr. Moret, presidente del Ateneo.

Al empezar el acto los Sres. Canalejas y Moret, se sintieron indispuestos, viéndose precisados á ausentarse.

El ministro de Fomento pronunció un notable discurso.

S. M. el Rey fué objeto de grandes ovaciones á la entrada y á la salida del Ateneo.

La cuestión de las harinas

Reunión de diputados.—Los comisionados.—Petición de primas

En el Centro Valenciano se ha reunido los diputados por aquella región, con los comisionados harineros catalanes, valencianos, y vizcaínos.

El objeto de la reunión ha sido tratar de la demanda que los comisionados dirigen al Gobierno, pidiendo la imposición de primas á la exportación para las harinas procedentes de trigos importados.

En vista de las seguridades que los comisionados daban de que aquella concesión que nada podría perjudicar á los trigueros de ambas castillas, se acordó que los diputados visiten al ministro de Hacienda para expresarle aquellos deseos.

Dicen los comisionados que la dirección general de Aduanas ha emitido informe favorable á sus pretensiones.

El general Weyler

El capitán general de Cataluña, ha regresado á Barcelona, haciéndose nuevamente cargo de su mando.

La descarga del carbón

Un telegrama de la ciudad Onda, participa que, en el muelle de descarga del carbón trabajaba hoy tres máquinas servidas por 184 obreros, entre ellos 62 asociador.

Como siempre

La Audiencia de Barcelona ha dictado sentencia absolutoria en la causa formada contra dos sujetos acusados de incendio de la iglesia de San Pablo.

Los temporales en el Norte

Estado del mar.—Muro derribado.—En Santiago.—Desprendimientos.—Los labradores.—Los ríos

De Gijón comunican que el estado del mar sigue siendo imponente.

Las olas han derribado dos metros del muro de San Lorenzo.

En Santiago, las aguas han socavado los muros del antiguo convento de San Agustín, produciendo grandes desprendimientos de piedras.

Se teme que el edificio venga á tierra.

Los labradores están consternados ante la peraltecencia de las lluvias que amenazan con la pérdida de las cosechas; sobre todo la de maíz, está seriamente comprometida.

Los ríos siguen fuera de sus cauces, hallándose el comercio paralizado.

Petardos en Roquetas

En la calle de San Rafo de Roquetas (Tarragona), han hecho explosión dos petardos.

La guardia civil ha detenido, como presuntos autores, á dos empleados del municipio.

Los petardos han causado algunos daños.

Se ignora el fin perseguido por quienes los colocaron.

El Guadalquivir baja

Las noticias de hoy son de que el Guadalquivir ha bajado 2 metros, en las últimas 24 horas.

De seguir así, mañana quedará practicable el puerto.

Contra los consumos

En Guel (Logroño) ha habido algunos desórdenes, con motivo de una protesta contra el impuesto de consumos.

La Guardia civil se ha reconcentrado al mando de un teniente.

Noticias militares

Presupuesto aprobado

Se ha concedido aprobación al presupuesto formado para la ejecución de obras en el fuerte de María Cristina de Melilla.

Destinos en Sanidad

Mañana publicará el «Diario Oficial» los dos siguientes destinos en el cuerpo de Sanidad Militar:

El médico segundo D. Sebastián Lazo, al consultorio para indigenas que se establece en Zoco-el-Had.

Y, D. Eduardo Talagón al 2º Batallón del Regimiento de Infantería de Africa.

Más destinos

El «Diario» publicará también algunos destinos en el arma de Infantería.

Retiros

Se ha concedido el retiro á los primeros tenientes de Caballería, señores Lomas y Pavés.

Cursos de instancias

Se ha dispuesto que sean cursadas con rapidez, las solicitudes que los jefes y oficiales produzcan para el nombramiento de profesores de las Academias.

Petición de indulto

El Alcalde de Colshorra se ha dirigido al gobierno, pidiendo indulto para los habitantes de dicha ciudad que intentaron detener un tren militar durante la movilización de fuerzas á que dió lugar la campaña de Melilla.

Congreso Africanista

Sesión de clausura

Canalejas no asiste.—Discurso de García Prieto.—Otros de Sanvedra

Se ha celebrado en el Salón de Actos del Ateneo, la sesión de clausura del Congreso Africanista.

El jefe del gobierno no ha asistido, muy á su pesar, por hallarse retenido en el Congreso, por asuntos importantes.

La sesión ha sido presidida por el ministro de Estado quien pronunció un elocuente discurso.

Después de ensayar la labor realizada por los Congresistas, dijo, que tenía la satisfacción de manifestar que el gobierno no sólo apoya al Congreso por iniciativa propia, sino respondiendo también á los deseos del Rey, el cual se considera el primer africanista.

El orador hace referencia á muchos actos de su vida política, para demostrar cuán grande es el amor que siente al problema de Marruecos.

Al trabajar—agrega—por nuestra expansión en el Imperio, cumpliremos una misión civilizadora, y ocuparemos el lugar que nos corresponde entre las potencias.

Ha añadido que el Gobierno amparará las conclusiones del Congreso, para que su labor sea eficaz.

Se ha encargado de contestar al ministro el Sr. Sanvedra, el cual agradece, en nombre de los congresistas, profundamente, las frases del Sr. García Prieto y los alicentos del Rey.

Dice que España se esfuerza en mantener la independencia de Marruecos, robusteciendo la autoridad del Sultán.

Recuerda que en 1893 habíamos de la guerra al infiel marroquí, y ahora, en cambio, cumplimos gustosos una misión civilizadora, espíritu que anima á todas las entidades mercantiles que en Marruecos se desenvuelven.

Protesta de obreros

En Bilbao, una comisión de obreros ha visitado al Gobernador civil para protestar de las coacciones de que dicen son objeto por parte de las compañías de ferrocarriles mineros de Santander, Vascongadas y Robla á Valmueda.

Con tal motivo reanuda alguna agitación entre el elemento obrero.

Los temporales

Casas hundidas.—El Pisuerga.—Temores

Telegráfica de Valladolid, que á consecuencia de las lluvias torrenciales, se han hundido dos casas.

Añade las noticias que el Pisuerga ha vuelto á crecer temiéndose que produzca grandes daños.

En un acorazado

A bordo del «Republic»,—Explosión.—Quemados

De Paris se reciben noticias participando que mientras unos maquinistas estaban á bordo del acorazado «Republic» forjado un tubo de la máquina, se produjo una explosión resultando

cuando los carlistas saquearon aquella población.

«El Libro de las familias» constituye una información supletoria, que en tales circunstancias puede ser de gran utilidad, pues en él constan anotadas las fechas del matrimonio, el nacimiento de los hijos y la defunción, tanto de los cónyuges como de sus descendientes.

No hay que decir la facilidad con que hallándose establecido «El Libro de las familias» pueden ser restaurados los documentos oficiales y comprobado el estado civil de una persona.

Esto aparte de que, cuando esté arraigado en las costumbres y el pueblo español se habitúa á poseerlo, el empadronamiento y el Censo se harán con más exactitud, y las listas electorales, las de reclutamiento y las de jurados merecerán mayor confianza.

## Información militar

Han sido propuestas á la superioridad las siguientes reformas, que afectan á la organización de las fuerzas indígenas:

Que al capitán recién ascendido don Manuel García Morales se le confirme en el mando de la segunda mis, que veía desempeñando.

Que se aumente con un sargento de Caballería la plantilla de oficiales de segunda clase que han de prestar servicio en dichas fuerzas.

Y divisiones que deban usar los oficiales de segunda clase.

El representante de la Cruz Caballera ha recibido orden de entregar nueve caballos al regimiento de Texidart.

Se ha recibido R. O. adjudicando á D. Agustín Calleja el suministro de material farmacéutico al tercer grupo de Hospitales.

Para prestar servicio en la enfermería de Zúñiga, han sido nombrados cuatro enfermeros, con el haber mensual de 90 pesetas.

En sustitución de la lancha de vapor «Europa», averiada recientemente, se ha dispuesto preste el servicio de convoyes á Izaña, una embarcación de la propiedad del Sr. Masarelos.

Ayer fué á Hísim un convoy con viveres y material de Ingenieros.

Se ha ordenado que los oficiales de las fuerzas indígenas del conacimientó á los J. f. de las posiciones de las novedades que ocurran.

Se ha recibido Real orden confirmando en el cargo de ayudante de campo del Capitán General, al Teniente Coronel recién ascendido D. Juan García Mascebo.

Al Médico segundo D. Luis Lomas, se le ha prorrogado por dos meses la licencia que por enfermo disfruta en Granada.

Para relevar al primer teniente de Artillería D. Joaquín Vallejo, se ha dispuesto marche á Ba-Gas Zúñiga el de igual empleo D. Fernando Olfuentes.

Por la Capitanía General se ha dispuesto que en los distritos cuarteleros y posiciones no haya mas que una cantina por Cuerpo.

Procedentes de Canarias han llegado 400 plantaciones de eucalipto y 100 de pino, las cuales están repantadas en la Alcazaba de Zúñiga.

En lo sucesivo, la bandera y onza de caudales de la Brigada Disciplinaria quedarán depositadas en la Sala de Banderas del Regimiento de Texidart.

La Comandancia de Artillería ha recibido orden de enviar á S. V. 11, 28 piezas Saint Chamont de 75 cm.

Han sido pasaportados: para Madrid, el Médico segundo D. Fidel Pagés; y para Málaga, el capitán D. José Estraf, y el teniente habilitado D. José Sánchez García.

## ZOTAL

(REGISTRADO)  
DE BURGOYNE (Londres)  
Gran desinfectante é insecticida para habitaciones, cuarteles, hospitales, etc.  
EL ZOTAL destruye las chinches, pulgas, hormigas y otros insectos.  
Cura las enfermedades del ganado y de las plantas.  
De venta en droguerías y farmacias.  
Depósito: José Tejera: CAMESE.—SEVILLA.

El día 2 desapareció de la puerta de la cochera de D. Manuel García López, sita al final de la calle Avenida de Martínez Campos, una barra de leche, pelo casiciento, marcada en la cara con una herradura á fuego. Se ruega á la persona que la haya encontrado la reintegre á dicha casa y se le gratificará si lo desea.

Se alquilan camas  
CALLE del GENERAL MARGALLÓ, 10

vueltas las flechas prestadas para la construcción del Zoo con fondék, Enfermería indígena y Almacén para cosechas y mercaderías.

Nombrar á Don Fernando Ansojo Diez, así ser facultativo de esta Junta de Obras, con el haber anual de 3 000 pesetas.

Nombrar á Rafael Ruiz Barrilero, guarda del muelle que se construye en la playa de S. Lorenzo.

Informar la instancia de Miguel Pallacer Sofre, sobre colocación de una bascula de pesar carros en el muelle.

Nombrar semaforista encargado del Semaforo de esta Junta al cabo de mar Honciedo Rafael Vela Fernández y proponiéndole para el haber de 1 500 pesetas anuales.

## LA Reconquista

Grandes novedades en géneros de invierno.

Gorritas punto para señora, blusas lana gran «chic» á 10 reales, inmensas existencias de géneros de punto de todas clases, chalecos de gamuza á precios de regalo, mantas lana, abrigos señora, caballero y niño, últimos modelos de París.

Con motivo de la venida de Su Majestad el Rey, esta Casa ha recibido un inmenso surtido de sombreros de copa, salacofs, guantes piel y punto para señora y caballero, paños ingleses, negros para frac, levitas, smokings.

Muebles de todas clases. Gramophones y discos, gran surtido.

Visítad este Bazar antes de comprar nada

Se vende una casa en condiciones propias para establecimiento de ultramarinos, restaurant ó casa antig. Barrio Real, manzana I, número 7. En la misma razón.

## El 20.708

No se anuncia los tickets; que no se trata de ningún específico en «ata» como el 606.

Se trata de un affaire de lotería de Navidad, de la del año pasado.

En el caso, según la prensa de Vigo, que el administrador de la renta en dicha ciudad ha recibido en un día tres cartas y un telegrama pidiéndole por Dios el billete número 20708 del sorteo de Pascua; pues sabe por la Dirección del Tesoro que se ha remitido á la referida administración.

Los peticionarios son don Margarita Pacheco, que escribe desde el Hotel Ritz, de Madrid; don Juan Gonzalez de Valle, don Rafael Badia de Barcelona, y don Andrés de la Borbolla, de Valencia de Don Juan.

La que mas empeño muestra en poseer ese billete es la señora Pacheco.

Se les ha contestado á todos que no hay mas que nueve décimos del 20.708 ¿Será posible que una misma «activadora» haya hablado con todas estas personas ó que las cuatro hayan tenido igual inspiración ó hecho idéntica combinación?

Solo así puede explicarse que las cuatro pidan con tanto interés el mismo número.

A no ser que se trate de un reclamo de aquella administración galega de loterías. Que todo puede ser.

## El Libro de las familias

Ha sido, realmente, una idea muy feliz la del Sr. Lustrós, al presentar un proyecto de ley para que se establezca en España «El Libro de las familias», instituido en Francia después de los excesos de la Comuna, con objeto de remediar, en lo posible, los daños producidos por el incendio de los libros del Registro civil.

Este caso se ha repetido varias veces, y en España con bastante frecuencia durante nuestras guerras civiles. Ejemplo, lo ocurrido en Oronca en 1874,



tando algunos de ellos con graves quemaduras.

Llegada de naufragos

Ha fundado en Gibraltar el transatlántico «Kanopio», con destino a 37 naufragos del vapor inglés «San Leonardo».

Las Cortes

SEVILLA

Comienza la sesión a las 3 y 30, bajo la presidencia del Sr. Montero Ríos. En el banco azul, el Sr. Aznar. La Cámara, muy desanimada. El general FERRANDI, pide algunas aclaraciones a las palabras que ayer pronunció el Sr. Díaz Morán, aclaraciones que le hace el presidente de la Cámara.

El Sr. POLO Y PEYROLON, pide la supresión del descuento a los curules rurales.

El Sr. ALBORNÓS se dirige al ministro de la Guerra, para pedirle algunos documentos que el general Aznar promete enviarle enseguida.

Se entra en el orden del día y son aprobados sin discusión, los proyectos de fuerzas de mar y tierra.

Continúa la discusión del presupuesto de gastos e ingresos para las posesiones del África occidental, el cual es aprobado en su totalidad.

Comienza la discusión del articulado y son aprobados los cuatro primeros artículos del capítulo 1.º después de impugnarlos el Sr. LABRA.

El Sr. POLO Y PEYROLÓN, hace algunas observaciones a otros artículos siendo el fin aprobado todo el presupuesto.

Se aprueba también el proyecto de ley sobre las plagas del campo, y seguidamente se pasa a discutir el proyecto, haciendo extensiva a los funcionarios de Instrucción Pública, la ley de 4 de Junio relativa a los de Fomento.

Tras de breves observaciones, es retirado el dictamen de dicho proyecto, para ser nuevamente redactado.

Es votado en definitiva el crédito de tres millones para subvencionar la Exposición de Sevilla, y también la reforma de contribución territorial, el proyecto de contratación burocrática, y gastos de cambio, así como el presupuesto extraordinario del África occidental.

Se discute el proyecto creando la Inspección de los Bancos y Sociedades Anónimas, y el Sr. SEMPRUN rectifica su discurso pronunciado ayer.

CONGRESO

Presidió el conde de Romanones. Se reanuda el debate acerca de los asuntos relativos al Ayuntamiento de Barcelona, pronunciando extensos discursos los señores LERROUX y CARNER, tratando principalmente de la cuestión relativa a la tráfida de aguas.

Cambios del 17

París . . . . . 7'25  
Londres . . . . . 27'10

De interés local

Han sido informados favorablemente las siguientes instancias:

—De D. Cristóbal López, y D. Pascual Sanz, concediéndoles solares en el barrio R.º.

—De D. Miguel Merchan, para una finca de comestibles en el barrio de San Antón.

—De D. Miguel Gallardo, para una cantina en el Hipódromo.

—De D. Francisco Laredo, para un puesto de cerbería en el mismo barrio.

—Y de D. Diego Olivio, D. Miguel Banderas, D. Cristóbal Pico, D. Joaquín Alcobas, y D. Emilio Abad, para redar coches y carros.

La bomba de las bicicletas

Nuevo instrumento musical

Es muy posible que dentro de algún tiempo forme parte del instrumental de los orquestas la bomba de inflar los neumáticos de las bicicletas, porque un músico llamado Henry Oliver ha descubierto propiedad de masas en dicho accesorio del ciclismo.

Mr. Oliver debatió con su nuevo instrumento en un concierto, y fué muy aplaudido.

El músico se creyó un hombre de muy buen gusto musical, y además de cantar bastante aceptablemente posee cierta reputación como violinista, y toca también el armonio. Estudios de las ondas sonoras se le ocurrió probar las condiciones musicales de la bomba de las bicicletas, metiendo y sacando el émbolo, y se quedó sorprendido de los resultados que obtuvo.

La bomba que emplea para los

conciertos en una bomba ordinaria de bicicleta, de 37 centímetros de largo, y la toca como si fuera una flauta por medio de un agujero abierto a dos y medio centímetros del extremo del émbolo y a lozca dos octavas. En el cilindro no hay más agujero que el de soplar. Las notas se producen y regulan exclusivamente con el movimiento del émbolo; cuanto más fuera está el émbolo, más baja es la nota producida.

Mr. Oliver posee hoy un vasto repertorio. Prácticamente puede tocar cualquier composición, siempre que el compás no sea muy rápido. Ejecuta con gran perfección una porción de solos y marchas lentas, como la Gran Marcha de Gluck.

Hasta ahora no ha recibido ningún nombre especial el nuevo instrumento.

En el Guadalmedina aparece el cadáver de una niña

De Málaga nos comunican el siguiente suceso, que ha causado profunda indignación en aquella capital:

Al medio día del jueves se encontraba jugando en el cauce del Guadalmedina por el sitio que dá frente al Postigo de Aracos, dos niños de corta edad, cuando vieron en uno de los arroyos, que forma el río cuando la corriente es escasa, un bello savacito en un trapo, que hasta les pareció que se movía.

Se acercaron, pudiendo comprobar que se trataba del cadáver de un recién nacido que había sido arrojado al agua.

Los chicos no quisieron tocar el cadáver y se encaminaron a buscar una pareja de guardias de Seguridad para darles cuenta del hallazgo.

Avisado el juez de la Merced, personalmente acompañado del secretario en el cauce del Guadalmedina, ordenando la extracción del cadáver, de la corriente.

Se encontraba la niña, envuelta en un trozo de colcha rameada, de las que generalmente se usan en las casas pobres.

Destapóse el cadáver que habían extraído del agua los mismos niños que lo descubrieron, apreciándose ser de una niña, nacida en tiempo normal, y al parecer en perfectas condiciones de viabilidad.

Presentaba en la frente una especie de corte recto y limpio, que no parecía ser profundo.

La base del cráneo estaba fracturada, lo que demuestra que se asió a la niña golpeándola en la cabeza, ó que esta fractura se la hizo al ser arrojada al río.

Del vientre de la niña pendía un largo trozo de cordón umbilical.

Según opinión de un facultativo la niña llevaba tres días de nacida.

La cara es bonita y presentaba algunas manchas amoratadas.

En una carroza fúnebre, fué trasladado el cadáver al cementerio de San Miguel.

No se tienen noticias de quienes puedan ser los desalmados padres de la infeliz criatura.

La creencia general, es que se trata de un infanticidio, y que el criminal arrojó el cadáver al agua con objeto de que arrastrado por la corriente, quedara para siempre borradas las huellas de hecho tan perverso y repulsivo.

HOY, APERTURA

DEL

POSTAL EXPRESS

GENERAL CHACEL, 2

Magnífico surtido en postales y almanaque Año Nuevo.

Papelaría y objetos de escritorio Escritorio público 3 Entrada Libre

Juan Valderrama Mingorance CORREDOR DE COMPRA Y VENTA

PUNTOS DE PARADA:

Hipódromo: Tienda de la Plata.—Mantelote: Fonda Sin Nombre.

SE VENDEN

dos volquetes enganchados y un coche. Razón: Salvador Botella. Alfonso XIII (frente a la fabela).

Hacen falta oficiales y oficiales sastres. O'Donnell, 7

SALÓN IMPERIAL

El próximo martes tendrá lugar la inauguración de este magnífico salón de espectáculo, que una empresa catalana acaba de montar en local «ad-hoc» de la calle de Prta.

Trátase de un teatro en pequeño, decorado con mucho gusto, y en el que actuarán los más renombrados artistas del género de variedades, alternando con sugestivas exhibiciones cinematográficas.

La empresa está decidida a que el espectáculo resulte todo lo más culto y distraído posible, facilitando de este modo la presencia de las señoras en el Salón Imperial.

A la función de inauguración serán invitadas las autoridades, la prensa y otras personalidades salientes de la Plaza.

Oportunamente daremos los detalles complementarios de las funciones con que abrirá sus puertas el nuevo Salón.

NOTICIAS

Cultos

Hoy se celebran misas en la Iglesia Parroquial a las ocho, nueve, diez y doce.

A las seis de la tarde tendrán lugar los ejercicios de domingo tercero de San Francisco, con exposición del Santísimo.

Música

Hé aquí las piezas que ejecutará hoy, en el Parque Hernández, la banda de música del Regimiento de África:

Pasodoble «Regimiento de África», Pedro Tonda.

«El país de las hadas» (opereta), Calleja.

«La alegría del batallón» (zarzuela), Serrano.

Vals «El conde de Luxemburgo», Franz Lehár.

Pasodoble «El conde de Luxemburgo», Franz Lehár.

Accidente

Un dependiente de la casa del señor Estepa, fué curado ayer de varias contusiones que se le infligió casualmente.

Detenido

Por cometer actos inmorales en la vía pública, fué detenido un indigente, el cual ingresó en la perrera.

Licencia

Se le ha concedido la licencia que tenía solicitada la maestra de la escuela pública del Peñón Doña Argeles Domenech.

Aniversario

Ayer se dijo una misa en la iglesia parroquial, con motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte del alumno de la Academia de Infantería D. Francisco Sanz, hijo de nuestro estimado amigo el oficial de Oficinas Militares D. Felipe.

Al religioso acto acudieron las relaciones de la familia del finado.

Cine Libia

En este salón de espectáculos, las funciones se cuentan por llenas.

El público aplaude todas las noches los sugestivos bailes de Isabel Espinosa, artista de mucho mérito y de extraordinaria belleza.

También es muy aplaudida «La Triguera», así como el original Antonio el Melagüño, cuyos ingeniosos coplén y rápidas transformaciones tienen en hiabilidad constante al auditorio.

Las exhibiciones cinematográficas no dejan nada que desear.

Telegramas detenidos

Por ignorarse el domicilio de sus destinatarios, se encuentran detenidos los siguientes despachos: Boaciano Solano, Tdarr. Francisco Calatayud, calle Cañada. Miguel Vergara, Cuevas de Santiago.

La Joyita

Gran surtido en sortijos para iniciadas y cadenas oro de ley Granada, 5, frente al café de Ruiz.

Se vende

con la llave en la mano, una casa en el barrio del Ormeo, calle de Echegaray, núm. 12. Para tratar, San Antón, 15, derecha. Se venden muebles.

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares

Para encargos, Hotel Reina Victoria

Cosmopolitas

La tarifa de los encantos

Algunos abogados americanos acaban de publicar un trabajo cuyo interés no puede ocultarse a nadie.

Se trata de la lista de las indemnizaciones concedidas en los Estados Unidos a las mujeres jóvenes que en accidentes habían perdido alguno de sus atractivos ó de sus naturales encantos.

Como estas indemnizaciones son calculadas por un jurado, esta lista nos permite saber cual de los encantos femeninos tiene más importancia para el tío Sam.

Llama, sobre todo, la atención la transcendencia que los jurados ya quisieran conceder a la cabellera.

En un accidente ferroviario la señora Biddon, resultó gravemente herida en la cabeza.

Para operarla, el cirujano se vió obligado a cortar el pelo, que más tarde creció sobre y alero.

La señora Biddon, intentó un proceso y la compañía, para evitarlo, se vió obligada a concederle once mil quinientos francos de indemnización.

Otra caso:

Mrs Amelia Kirman, obrera que trabaja en una fábrica, perdió en un accidente una espléndida mata de pelo que constituía su orgullo y su belleza.

El jurado apreció hasta tal punto la cabellera, que el dueño de la fábrica hubo de pagar á su operaria 25 000 francos.

Después vienen las cicatrices que defiguran el rostro.

La señora Florencia Elder fué víctima de un accidente que le dejó en la mejilla derecha una fea cicatriz: como indemnización recibió 15.000 francos.

Lo cual significa que un par de mejillas femeninas son evaluadas en los Estados Unidos en 80 000 francos.

Estas elevadas cifras nos hacen pensar que el jurado estuvo notoriamente injusto con la señorita Basile Audrus, de Chicago, pues no le concedió más que una indemnización de 12 500 francos por la pérdida de su nariz.

Y eso que se trataba de una nariz completamente griega.

La Estrella Africana

Depósito de vinos, aguardientes y licores CASTELAR, 6

Esta casa que operaba bajo la razón social de A. Villodres y C.ª, por haber este señor dejado de pertenecer á la misma, girará desde esta fecha bajo el nombre de A. Ruiz y C.ª

Fonda Nueva Argentina

GENERAL CHACEL, 2

Hospedaje completo . . . 4 00 pesetas.

Abono por días . . . . . 2 25

D.ª Cristina Martín

Profesora en partos

General Margallo, 6

Se suplica

á la persona que haya recogido una cabra pelirrubia, embarazada, que se perdió hace varios días, se sirva devolverla á la calle de San Jorge, 1, bajo, derecha (frente al Puesto de Socorro), donde se le gratificará.

Repostería de Pascual La Rosa

GENERAL CHACEL, 25

Plato del día.— Lengua estofada.

Plato para mañana.—Salchicha con arroz.

Zapatería La Elegancia

Especialidad en calzado á la medida General Chacel, 25 (al lado Hotel Marina)

SE COMPRA

hierro viejo y metales. Talleres de fundición de hierro en construcción. Triana.

Callista.-Valentín García

Servicios á domicilio y en la calle Gran Capitán 19.

Se necesita

una criada en la calle Alta, número 16, piso primero, casa de D. Pablo Vallesca.

JORBA Y COMPAÑIA

(Sociedad en Comandita)

BARCELONA Y MELILLA

Importación directa de carbones minerales y vegetales.

Cebada del país al per mayor.

Representantes exclusivos de la casa «ROMEU-ESCOFET» de Barcelona, productos cerámicos.

Comisión, Consignación y Exportación

Intermedades de la matriz

Dr. Perez de Torres

Consulta de 2 á 4 de la tarde

Calle de Luis de Satomayor núm. 8

Parque Hernández, casa del Sr. Botella

¡¡¡ATENCIÓN!!!

Revolución en comidas

LA MADRILEÑA

Gallo y caracoles, ración . . . 20 ct  
Sopa, el plato . . . . . 15 »  
Plato de comida . . . . . 20 »  
Judías estofadas, ración . . . 20 »  
Guiso, ración . . . . . 25 »  
Chuletas . . . . . 25 »  
Bistek con patatas . . . . . 80 »  
Id. con tomates . . . . . 80 »  
Huevos fritos . . . . . 25 »  
Id. con tomates . . . . . 80 »  
Id. con patatas . . . . . 80 »

Se alquilan camas.—No olvidar las señas!

La Madrileña, Barrio del Polígono

Gran Capitán núm. 34

Restaurante en la calle de Trinchera

Economato Militar

Batifarra de lomo . . . . . Kilo 6 50  
Carne de cerdo, salada . . . . . » 2 40  
Pis de cerdo . . . . . » 0 70  
Anchovas en latas de 1,2 kilo . . . . . Lata 0 85  
Langostinos en latas de 1 libra . . . . . » 1 50  
Idem en latas de 1,2 libra . . . . . » 1 50  
Onco en polvo . . . . . » 0 80  
Chocolates y café con leche . . . . . » 1 00  
Carne de membrillo en latas de 2 kilos . . . . . » 3 00  
Idem de id. en latas de 1 kilo . . . . . » 1 50  
Idem de id. á granel . . . . . Kilo 1 30  
Pasta de mazzana en cajas de 1 kilo . . . . . Caja 1 10  
Jales de manzana en cajas de 1 kilo . . . . . » 1 55  
Idem de id. en latas de 1 libra . . . . . Lata 1 30  
Higos en serotes de una arroba . . . . . Serote 4 50  
Idem en serotes de 1,2 arroba . . . . . » 2 50  
Idem en serotes de 1 kilo . . . . . » 0 75  
Idem de Fraga á granel . . . . . Kilo 0 90  
Pasas racimales . . . . . » 1 25  
Orbón . . . . . Saco 6 00  
Variados surtidos de tarrotes, mazzanas, galletas, bombones, etc.

LOS EXTREMOS

CALLE DEL GENERAL CHACEL

Despacho de carnes frescas.

subtidos y jamones

Chorizos verdos de Candelario 2 50 docena

Id con manteca . . . . . 2 75 kilo

Tocino salado . . . . . 1 40 »

Morcillas con manteca . . . . . 1 70 »

Servicio de la Plaza

PARA EL DIA 18 DE DICIEMBRE 1910

Jefe de día, Sr. Teniente Coronel del Regimiento de Melilla, don Adolfo Pabias.

Imaginería, otro del 7.º Mixto de Ingenieros D. Mauro Garof.

Hospital y Provisiones, Regimiento de África, tercer capitán.

Parada, África.

Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, África.

Oficial en el río de Oro, San Fernando.

Intérprete de servicio en el Estado Mayor D. Jacob Benadiba.

Música en el Parque Hernández, África.

Juez de semana, Comandante de Infantería D. José Olivet Beltrán, que que reside en la Carretera del Buen Acuerdo, al lado de la Casa de Sevilla.

El Comandante Sargento Mayor, José de Prada.

Espectáculos para hoy

Café-Restaurant de los Baños «El Recreo»

Todos los días, de 4 á 6 y de 8 y media en adelante, secciones continuas de canto y baile flamenco.—Sorprendentes débuts. Detalles por programas. Abierto hasta la una de la noche.



VAPORES CORREOS DE AFRICA

Servicio regular y fijo

por los magnificos y rapidos vapores VICENTE LA ROSA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, J. A. TIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUSIAS MARCH, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN

Luz electrica. Comodisimas camaras de primera y segunda clase. Inmejorables condiciones para el pasaje de terceros. Restaurant y cantina

SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Malaga. Todos los dias a las 7 de la tarde. Para Chafarinas, Cabo de Agua y La Restinga. Los lunes y jueves a las 12 del dia. Para Alhucemas y Peñon. Los sabados y martes a las 7 de la tarde. Para Almeria. Los martes a las 7 de la tarde. Para Alhucemas, Peñon, Rio Martin, Ceuta, Tangor, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan, Safi, Mogador y Canarias. Los dias 7 y 22 de cada mes a las 7 de la tarde. Para Malaga, Almeria, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona. Los dias 16 y 30 de cada mes a las 7 de la tarde.

Precios de pasajes con impuestos comprendidos

Table with columns for destination (DE MELILLA A) and class (1.a, 2.a, 3.a) for various routes like Malaga, Chafarinas, Cabo de Agua, etc.

Condiciones para el embarque de pasajeros y carga

- 1. Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención. 2. No se cobrará pasaje a los niños menores de 2 años. Los de 2 a 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7. 3. Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilgs. de equipaje, y el exceso se cobrará a razón de una peseta por cada 10 kilgs. ó fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero. 4. Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los mismos vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25 0/0 de descuento. 5. A los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les ha un descuento del 20 0/0 extensivo a los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general. 6. A los artistas que viajen en las clases de 1.ª ó 2.ª y computen por lo menos 5 pasajes, se les hará un descuento del 20 0/0. 7. Los billetes se despacharán en la Consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas. 8. La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del día de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes dirigirse a los Consignatarios en Melilla

Señores Requena é Hijos. Carretera del Buen Acuerdo, número 8

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Lucena, Cádiz, Lora, La Unión, Aguilas, Ormaiztegui, Mazarrón, Oza, Sarriena, Alicante, Melilla, Ceuta, Yucia y Cádiz

Saldo anterior . . . . . Ptas. 18.924.893'82

Imposiciones durante la semana . . . . . 424.131'24

Suma . . . . . 14.349.028'08

Reintegros . . . . . 413.073'98

Saldo . . . . . 13.935.981'11

Melilla 3 de Diciembre de 1913.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

LA PREVISION ANDALUZA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Capital social { SUSCRITO..... 1.000.000 PESETAS DESEMBOISADO... 250.000

Edificio social: Albarada, 19, Sevilla (Edificio propiedad de la Compañia)

Seguro complementario de incendios

SEGURO DE GANADOS.—SEGUROS DE QUINTAS

Autorizado per R. O. de 1.º de Septiembre de 1909. Hecho el depósito que exige la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Representación: Granada, 3, principal, izquierda.—MELILLA

Sociedad de Navegación é Industria DE BARCELONA

Nuevo servicio regular quincenal de vapores entre SEVILLA Y MELILLA

Salidas fijas de Sevilla directo para Melilla, los dias 10 y 25 de cada mes. De Melilla para Sevilla los dias 1 y 16 de cada mes

ADMITE CARGA Y PASAJEROS.—PRECIOS REDUCIDOS Para más informes a sus consignatarios en Melilla Benarroch y Siesu Calle de Alfonso XII —MANTELETE—

Lecciones

elementales a niños, se dan a domicilio.—Razón, café restaurant León barrio de Triana y en la Posada Valenciana frente al zoco.

Pérdida

En un viaje entre Alhucemas, Málaga y Gibraltar y regreso, ha sufrido extravío una participación de 75 pesetas, talón número 25 del billete para el sorteo de Navidad número 45.282. Se ruega sea devuelta a su dueño en Alhucemas D. Antonio Ibáñez, quien gratificará su devolución.

La Ibérica

GRAN CAFETERIA DE LA

VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calado hecho.

Pieles finas de todas clases.—Calado a la medida.

San Miguel 28 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

Hotel Colon—antes Asia

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 28, Barrio del Polígono

SIDRA CHAMPAGNE

Advertisement for Sidra Champagne featuring an image of a man holding a glass and text describing the product and its production.

LA VERDAD DE LA SIERRA

DEPOSITO DE CHACINAS DIAZ, MOYA y GONZALEZ Eloy González, 12 y 14 (Barrio Obrero) Se han recibido en esta acreditada Casa importantes remesas. Chorizos, docena... 2 00 Chorizos en manteca, kilo... 2 70 Morcilla en rama, kilo... 2 00 Morcilla en manteca, kilo... 1 70 Jamones serranos, kilo... 4 00 Tocino, kilo... 1 50 Manteca de pella, kilo... 1 80 Por partidas, grandes rebajas

Academia preparatoria PARA CARRERAS ESPECIALES Correos, Obras públicas, etc. Calle Luis de Potosí (plaza Hernández), núm. 5

Se vende una casa en la calle del Gran Capitán, número 22 (Polígono). Dará razón: Ledesma, número 2.

Se venden los carruajes nú 16 ros 1 y 62 Para detalles Iglesia 8, principal

Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de Sansalvador poseen un conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa. SRES. MORENO SÁNCHEZ Y COMPAÑIA Pasa del General Wacías

LA GIRALDA

CONFITERIA Y PASTELERIA Especialidad en mazapanes, mantecados de Astorga, turrones y mantecado fino de todas clases. Rafael Ozco.—Miguel Zazo 3, Buen Acuerdo.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Linea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Cornua, Vigo Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sean 2 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, For-Said, Suva, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 15 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Linea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana y Veraoeruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veraoeruz. Salidas de Veraoeruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Cestafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

Linea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veraoeruz. Regreso de Veraoeruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. Tambien se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Linea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veraoeruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. Tambien carga para Maracaibo, Carripano, Coroy Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

Linea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 7 de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Linea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tangor, Casablanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando Poo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 26 de Enero y de Cádiz el 30, y sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Linea de Tangor

Salidas de Cádiz: lunes, miercoles y viernes para Tangor, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tangor: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, a quienes la Compañia da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Tambien se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañia hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes. Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañia de Navegación a Vapor

Salidas fijas de Génova todos los dias 1, 14 y 24. de Marsella >>> 5, 18 y 28. de Orán >>> 2, 9 y 28.

Llegadas a Melilla los dias 8, 10 y 24. Estos mismos dias salidas para Ceuta y costa occidental de Marruecos.

Para informes, sus consignatarios:

SRES. CATTAN Y BENATTAR ALFONSO XII (MANTELETE)

PESO, FOTOGRAFO

Al lado de la Iglesia en construcción. Venta de papeles y postales para impresionar, al citrato y bromuro de plata. Papeles Marlon a fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco. Placas recibidas directamente de la casa Lumiere en todos tamaños. Placas positivas para veroscope. Placas-partes, cartones, cubetas, escurridores, copas graduadas, embudos, crelas de cristal, linternas de viaje, celeras de oro, metól, hidroquinona, sulfites, carbonatos, hiposulfites, etc., etc. Gran selección de postales de las actuales sucesos. Vistas panorámicas. PESO, FOTOGRAFO.—Al lado de la Iglesia en construcción

Fomento Mercantil é Industrial

HISPANO-MARRUQUI Sucursal en Melilla

Esta Casa se dedica a la Agencia de Transportes a Domicilio

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

VENTA DE ALFALFA

Representaciones.—Industrias.—Concesiones.—Importación.—Exportación.—Contratos.—Consignaciones

Para cualquiera de los asuntos indicados, dirigirse al Gerente de la Sociedad PEDRO FRANCESCQ

Oficinas: Calle del General Chacel, frente a La Reconquista

Se alquilan y se venden

pales derechos para andamiaje, de 15 metros, y vigas de 3 a 7 metros de largo. Afrechos superiores, a 18 pesetas los 100 kilos. Oficinas: General Chacel, 15, Chacinería y carnicería de Diego Navas Gómez.

Bianco y Negro y El Cine

Por las más exquisitas picaduras — Jimenez y Compañia, de la Habana

HOTEL DE FRANCE

DE HIDALGO — Barrio de la Reina Victoria Frente al Parque Precios convencionales. On parle français.